

CELSA
HUTA OSTROWIEC

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1

INSPECTION CERTIFICATE

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS

według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 1/ 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer

235413478

Data dokumentu/Date of issue/Datum der
Ausstellung

24.08.2021

Zamawiający/Customer/Besteller

BOWIM S.A.

Niwecka 1E

41-200 SOSNOWIEC

KRAJ/COUNTRY/LAND: ŚLĄSKIE Polska

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr

ZW21004852

Odbiorca/Consignee/Empfänger

KORTE

Palisadowa 20/22

01-940 Warszawa

Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Polska

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr

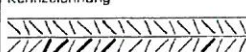
73540493

Według/ according to/ entsprechend

PN-H-93220:2018-02

PN-H-93220:2018-02/SK TP-16_0146/LST EN10080:2006

Cechowanie/ Marking/
Kennzeichnung



Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen



Stan dostawy/ Cond. of delivery/ Lieferzustand

QTB

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr

Sztuki/Pieces/Stücke

Wiązki/Bundles

Waga/Weight

Wymiary/Durchmesser/Diag./Length/Länge

B01, B09-B11

HO571845

9

21 532

Suma / Total

9

21.532

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	N %	CEV %
	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
HO571845	0.21	0.79	0.14	0.022	0.047	0.28	0.13	0.11	0.02	0.002	0.009	0.3981

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr												

DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Wbudowano w obiekt:
Innowacyjne Centrum Nauk Żywnościowych
w Warszawie

Krajowa deklaracja właściwości użytkowych/ Declaration of Performance/Leistungserklärung
01/2021 (PL)

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

mgr inż. Robert Ciołko
Kierownik Budowy

upr. bez ograniczeń
PDL/0008/DOK/08

CELSA HUTA OSTROWIEC "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. Amsonowicza 2 41-400 Ostrowiec Św. Poland		ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004		Str./Page No/Seite 2/ 2 Nr dokumentu /Document No. /Bescheinigungsnummer 235413478
Zamawiający/Customer/Besteller BOWIM S.A. Niwecka 1E 41-200 SOSNOWIEC KRAJ/COUNTRY/LAND: ŚLĄSKIE Polska		Odbiorca/Consignee/Emplänger KORTE Palisadowa 20/22 01-940 Warszawa Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Polska		Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung 24.08.2021
Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr ZW21004852		Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73540493		

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften									
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Kg/m kg	Re nom MPa	Rm nom MPa	Rm/Re	A5 %	Agt %	Zg_Og	FR	
B07	C09	C11	C12	C15	C13	C14	C08	C60	
H0571845	2.409	536	628	1.17	20.9	10.3	Ok	0.082	
571845	2.420	530	620	1.17	24.1	13.5	Ok	0.082	
1845	2.417	532	620	1.17	22.5	14.3	Ok	0.082	

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften									
Udarność / Impact test / Kerbschlagbiegeversuch									
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kerbschlagbiegeversuch KC [J/cm2]			Wartość średnia /Average/Mittelwert		
B07	C40/C41	C02	C44	1	2	3	C43		

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / QTB.
 Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen

Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./
 We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. /
 Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

mgr inż. Robert Cichy
 Kierownik
 upr. bez ograniczeń
 PDL/0008